



## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**IRYGATORA  
DO JAMY USTNEJ**  
MODEL: ORO-X DENT/ORO-DENTAL



Dziękujemy za zakup przenośnego irygatora do zębów firmy OROMED. OROMED to pionierska i innowacyjna marka z najbardziej zaawansowaną na świecie technologią wysokociśnieniowych impulsów wodnych.

Konwencjonalne szczoteczki do zębów nie są w stanie łatwo usunąć resztek jedzenia ukrytych w jamie ustnej, a większość nitek dentystrycznych może dotrzeć wyłącznie do ograniczonego obszaru pod dziąsłami. Natomiast irygatory doustne OROMED potrafią szybko i skutecznie usunąć resztki pokarmu z głębi dziąseł i spomiędzy zębów, aby zapewnić doskonałą higienę.

## WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z produktów elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym:

**PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI.**

**NIEBEZPIECZEŃSTWO – aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:**

1. Nie należy korzystać z urządzenia podczas kąpieli.
2. Nie należy umieszczać ani przechowywać produktu w miejscu, z którego mógłby spaść do wanny, kabiny prysznicowej lub umywalki lub zostać do nich wciągnięty.
3. Nie należy wkładać ani wrzucać urządzenia do wody lub innej cieczy.
4. Nie należy sięgać po produkt, który wpadł do wody. Produkt taki należy niezwłocznie odłączyć od źródła zasilania.
5. Podczas ładowania nie należy obsługiwać ładowarki mokrymi rękami.

**OSTRZEŻENIE – Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, porażenia prądem, pożaru lub obrażenia u osób.**

1. W przypadku stosowania tego produktu przez dzieci lub osoby niepełnosprawne lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór.
2. Produkt można użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w niniejszej instrukcji. Nie należy stosować osprzętu niezalecanego przez producenta.

3. Nigdy nie należy używać tego produktu, jeśli ma on uszkodzony przewód lub wtyczkę, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli został upuszczony lub uszkodzony, lub wrzucony do wody. Należy zwrócić produkt do centrum serwisowego w celu sprawdzenia i naprawy.
4. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła.
5. Nigdy nie należy blokować otworów powietrznych produktu.
6. Nigdy nie stosować podczas snu lub w stanie senności.
7. Nie należy wrzucać lub wkładać żadnych przedmiotów do otworów.
8. Przed napełnieniem produktu należy odłączyć go od zasilania. Napełniać (zbiornik) wyłącznie wodą, o ile producent nie przewidział inaczej.  
Nie przepelniać urządzenia (odnieść się do instrukcji wypełniania)
9. Instrukcje dotyczące urządzeń posiadających część konstrukcji klasy III, zasilanych z odłączalnego zasilacza, zawierają informację, że urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
10. Ten produkt musi być ładowany za pomocą ładowarki określonej przez producenta, nie należy używać ładowarki innej niż określona.
11. To urządzenie zawiera akumulatory, które nie są wymienne.
12. Urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) ograniczone fizycznie, czuciowo lub umysłowo, lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli nie są one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub osoba odpowiedzialna nie poinstruowała ich jak należy obsługiwać urządzenie.
13. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
14. Produkt można użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w niniejszej instrukcji. Nie należy stosować sprzętu niezalecanego przez producenta.
15. Nie stosować na zewnątrz ani w miejscach, w których występują produkty w aerozolu lub, gdzie podawany jest tlen.

**NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ**

# OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z WYMOGAMI FCC

To urządzenie spełnia wymogi określone w części 15 Zasad FCC. W czasie pracy urządzenie musi spełniać następujące dwa warunki:

- 1 urządzenie nie może wytwarzać szkodliwych zakłóceń oraz
- 2 musi być w stanie przyjąć wszelkie zakłócenia zewnętrzne, w tym zakłócenia mogące spowodować niepożądane funkcjonowanie.

**Ostrzeżenie:** Zmiany lub modyfikacje niniejszego urządzenia, które nie zostały zaaprobowane przez podmiot odpowiedzialny za zgodność urządzenia, mogą spowodować utratę prawa użytkownika do posługiwania się tym urządzeniem.

**UWAGA:** To urządzenie zostało poddane testom, które potwierdziły jego zgodność z ograniczeniami obowiązującymi dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 Zasad FCC. Ograniczenia te zostały opracowane w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje energię o częstotliwości radiowej, wykorzystuje ją i może ją emitować. Jeśli nie zostało zamontowane i nie jest używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednakże, nie udziela się gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można ustalić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub większej liczby następujących środków:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej,
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem,
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Zasięgnięcie porady u sprzedawcy lub doświadczonego technika urządzeń radiowo-telewizyjnych

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

**Ostrzeżenie:** Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, porażenia prądem, pożaru i innych zagrożeń dla zdrowia, należy przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa.

Podczas korzystania z produktów elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, zwłaszcza w obecności dzieci.

Przed użyciem tego urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa.

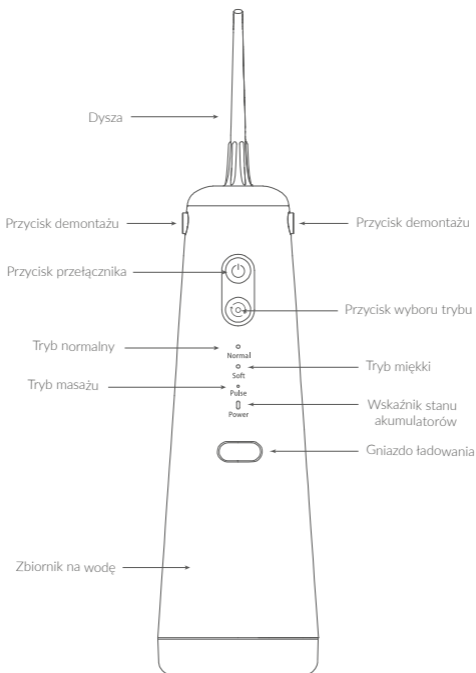
**Ostrzeżenie:** Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem i innych zagrożeń, należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa:

1. Przed rozpoczęciem i podczas dalszego użytkowania tego urządzenia należy sprawdzić, czy ładowarka lub przewód zasilający nie są uszkodzone. Jeśli którekolwiek z nich jest uszkodzone, nie należy próbować używać urządzenia. Zamiast tego należy skontaktować się z serwisem posprzedażowym w celu dokonania wymiany.
2. Nie należy wrzucać urządzenia do ognia lub innych źródeł ciepła.
3. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie.
4. Nie należy próbować podłączać lub odłączać ładowarki mokrymi rękami. Podłączając lub odłączając urządzenie, należy trzymać za ładowarkę, a nie za przewód zasilający.
5. Nie należy modyfikować, uszkadzać ani niszczyć sprzętu do ładowania. Nie należy na siłę rozciągać, zginać ani skręcać przewodu zasilającego. Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym ani wtykać przewodu zasilającego między inne przedmioty.
6. Nie należy upuszczać ani wkładać obcych przedmiotów do żadnego z otworów urządzenia.
7. Nie należy umieszczać urządzenia, ładowarki ani przewodu zasilającego na rozgrzanych powierzchniach.
8. Nie należy umieszczać urządzenia w gorącym lub wilgotnym miejscu, ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
9. Przed czyszczeniem i konserwacją należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i nie łąduje się.

1. Nie należy używać tego urządzenia w sposób inny niż przedstawiony w instrukcji.
2. Nie należy używać tego urządzenia bez zamontowanej dyszy.
3. Osoby (w tym dzieci) bez pełnej zdolności umysłowej lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy powinny czyścić i konserwować to urządzenie pod nadzorem opiekuna.
4. Trzymać urządzenie poza zasięgiem dzieci i niemowląt. Nie należy pozwalać, aby to urządzenie było używane jako zabawka.
5. Użytkownicy cierpiący na zapalenie przyzębia lub ci, którzy przeszli operację w obrębie jamy ustnej w ciągu ostatnich 2 miesięcy, powinni skonsultować się z lekarzem przed użyciem tego urządzenia.
6. Należy używać wyłącznie dysz i akcesoriów dołączonych do tego urządzenia, sprzedawanych z nim lub zalecanych do użytku z tym urządzeniem.
7. Nie należy demontować ani wymieniać części tego urządzenia.
8. Aby zapobiec poparzeniom, nie należy napełniać zbiornika ani próbować czyścić ust wodą o temperaturze powyżej 40°.
9. Nie należy używać tego urządzenia do celów innych niż zachowanie higieny jamy ustnej.
10. Aby zapobiec obrażeniom, nie należy przyciskać dyszy na siłę do dziąseł lub zębów.
11. Nie należy używać tego urządzenia na zewnątrz, w miejscach, w których używane są aerozole (rozpylacze) lub aparaty tlenowe.
12. Przed użyciem tego urządzenia należy usunąć wszystkie akcesoria kosmetyczne do zębów.
13. Nie należy używać z tym urządzeniem jodyny, słonej wody ani skoncentrowanych olejków eterycznych, które są nierozpuszczalne w wodzie. W przeciwnym razie zmniejszy to jego wydajność i skróci żywotność.
14. Nie napełniać urządzenia czystym płynem do płukania ust. Aby użyć płynu do płukania ust, rozcieńczyć go zgodnie z odpowiednimi porcjami.

W przypadku stwierdzenia błędów typograficznych lub nieporozumień w treści niniejszej instrukcji, zastrzegamy sobie prawo do ostatecznej interpretacji. Modernizacje i aktualizacje urządzeń zostaną włączone do nowej wersji instrukcji bez uprzedzenia. Wygląd i kolor produktu jest zależny od zapakowanego modelu, który jest nadrzędny w stosunku do wszelkich ilustracji i opisów znajdujących się w niniejszej instrukcji.

# ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA





## AKCESORIA I SPECYFIKACJE

Akcesoria do produktu:



Dysza x2



Kabel zasilający x1

### Instrukcja:

W zestawie z irygatorem doustnym OROMED znajdują się: 2 dysze standardowe i 3 dodatkowe. Aby zakupić dodatkowe dysze, należy odwiedzić stronę internetową firmy OROMED lub autoryzowanego sprzedawcę.

## Specyfikacje produktu:

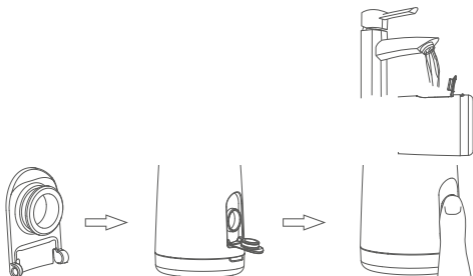
Nazwa produktu	Irygator do zębów OROMED	
Irygator do zębów	Nr produktu	ORO-DENTAL/ ORO-X DENT
	Napięcie zasilania	3,7V
	Moc znamionowa	8W
	Wodoodporność	IPX7
	Czas ładowania	≤ 2,5 h
	Dane wejściowe	5 V 1 A
	Wartość znamionowa adaptera	Wejście: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,3 A Wyjście: 5 V 1 A 5,0 W
Miejsce pochodzenia	Chiny	
Wdrożone normy krajowe	GB4706.1-2005 GB4706.59-2008	

## KROKI

Przed uruchomieniem: Bardzo ważne! Przed pierwszym użyciem urządzenia należy upewnić się, że jest ono w pełni naładowane, podłączając kabel USB do gniazda ładowania i włączając zasilanie. Tego urządzenia nie można używać podczas ładowania.

### **Etap 1: Napełnić zbiornik wodą**

Otworzyć pokrywę, a następnie napełnić zbiornik wodą. Jeśli pokrywka odpadnie, można włożyć uszczelkę pokrywki do otworu, a następnie zamknąć pokrywę.



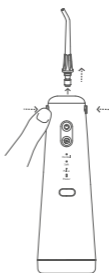
**Uwaga:** Przed napełnieniem zbiornika wodą należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.

### **Etap 2: Zamontować dyszę**

Umieścić końcówkę pośrodku górnej części urządzenia, aż rozlegnie się słyszalny dźwięk „kliknięcia”. Obrócić końcówkę, aby zmienić kierunek strumienia. Aby wymienić końcówkę, można nacisnąć dowolny z przycisków zwalniających znajdujących się po lewej lub prawej stronie lub nacisnąć oba przyciski. (Przy wymianie końcówki: Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone lub w zbiorniku nie pozostała woda)



Montaż



Wymiana

### Etap 3: Wybrać tryb

Urządzenie to działa w 3 trybach. Wybrać żądany tryb, dotykając przycisku trybu, gdy urządzenie jest wyłączone. Funkcje każdego trybu zostały przedstawione poniżej.



1. Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania, aby wejść w tryby pracy. Naciskać krótko przycisk trybu, aby przełączać się pomiędzy trzema trybami: tryb standardowy-miękki-masaż-cyrkulacja. W każdym trybie można nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania/wyłączania przez ponad jedną sekundę, aby wyłączyć urządzenie.
2. Podczas ładowania urządzenia wskaźnik ładowania będzie migał powoli. Po pełnym naładowaniu zapalą się kolejno trzy wskaźniki trybu. Gdy urządzenie będzie w pełni naładowane, wszystkie cztery wskaźniki będą się świecić. Gdy w urządzeniu zabraknie energii, wskaźnik ładowania zamiga przez pięć razy, a następnie urządzenie zostanie automatycznie wyłączone.
3. Istnieją trzy wskaźniki biegu i jeden wskaźnik poziomu mocy. Kolor wyświetlania wszystkich czterech wskaźników jest taki sam.

4. Urządzenie będzie działać przez dwie minuty. Tryb pamięci: Po wyłączeniu urządzenie zapamięta ostatni tryb wykorzystywany dłużej niż przez minutę przed wyłączeniem.
5. Podczas użytkowania trzymać urządzenie w pozycji pionowej, aby upewnić się, że jest ono w optymalnym stanie roboczym. Jeśli urządzenie pracuje z jakimkolwiek trybem dłużej niż 120 sekund, zostanie wyłączone automatycznie.

#### **Etap 4: Przed pierwszym użyciem**

Przed użyciem urządzenia należy pochylić się lekko nad umywalką, wysunąć dyszę do ust i wycelować ją w zęby, dziąsła lub przestrzeń między zębami. Obrócić dyszę, aby dostosować kierunek wypływu wody, tak aby był prostopadły do części jamy ustnej, którą chcesz oczyścić. Otworzyć usta są na tyle, aby woda wypływała bezpośrednio na zewnątrz.

#### **Uwaga:**

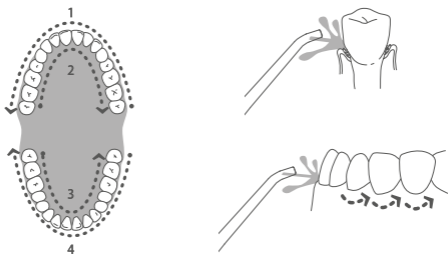
Używając irygatora do zębów po raz pierwszy, należy zacząć od najniższego biegu. Ciśnienie wody można stopniowo zwiększać w miarę przyzwyczajania jamy ustnej. Podczas stosowania może wystąpić swędzenie lub niewielkie krwawienie dziąseł. Jest to normalne zjawisko i zazwyczaj powinno ustąpić po 1–2 tygodniach.

#### **Etap 5: Użytkowanie**

Nacisnąć i przytrzymać przycisk włącznika przez 1 sekundę, aby uruchomić urządzenie. Aby wstrzymać działanie urządzenia podczas użytkowania, należy dotknąć przycisk wyłącznika. Ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby wznowić działanie. To urządzenie jest wyposażone w 120-sekundowy wyłącznik czasowy. Automatyczne wyłączenie zostanie uruchomione tylko wtedy, gdy zbiornik wody będzie pusty. Aby nadal korzystać z urządzenia, należy dotknąć przycisku wyłącznika, aby je wyłączyć, a następnie uruchomić ponownie urządzenie po ponownym napełnieniu zbiornika wody. Wyłączyć urządzenie po zakończeniu korzystania z niego.

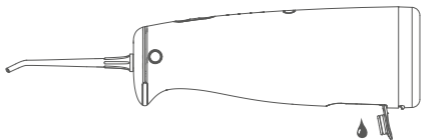
## Techniki

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, można zacząć od zębów trzonowych (tylnych) i zacząć czyszczenie w kierunku zębów przednich. Podczas czyszczenia przesuwając dyszę o 90° wzdłuż linii dziąseł. Zatrzymać się przy każdej przerwie między zębami na jakiś czas. Zamknąć lekko usta, aby uniknąć rozpylenia wody, ale zostawić wystarczająco dużo miejsca, aby woda mogła swobodnie wypływać z ust do zlewku.



## Etap 6: Po użyciu

Po użyciu należy otworzyć zbiornik na wodę i wylać resztki płynu. Włączyć urządzenie i spuścić pozostały płyn, aż irygator nie będzie już wypryskiwał żadnego płynu, a następnie wyłączyć urządzenie.



## **Etap 7: Ładowanie**

Podczas ładowania wskaźnik ładowania będzie powoli migał. Gdy urządzenie będzie w pełni naładowane, wskaźnik ładowania będzie się świecił. Można nacisnąć i przytrzymać przycisk trybu, aby wyświetlić aktualny poziom mocy akumulatora, który jest wskazywany przez liczbę kontroltek. Jeśli wskaźnik ładowania miga podczas użytkowania, należy naładować urządzenie. Gdy w urządzeniu prawie zabraknie energii, wskaźnik ładowania zamiga przez pięć razy, a następnie urządzenie zostanie automatycznie wyłączone.

## **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

### **Czyszczenie korpusu:**

1. Urządzenie należy czyścić wyłącznie czystą wodą lub neutralnym detergentem. Nie należy używać detergentów żrących lub ściernych. Nie należy używać wody o temperaturze powyżej 50°C do czyszczenia jakiegokolwiek części tego urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia lub zmniejszenia wydajności.
2. Nie należy moczyć irygatora do zębów w wodzie. W razie potrzeby wyczyścić powierzchnię urządzenia, przecierając miękką szmatką zanurzoną w łagodnym, nie powodującym korozji detergencie.

### **Czyszczenie zbiornika:**

1. Można przytrzymać urządzenie lewą ręką, prawą ręką uchwycić klamrę pokrywy, obrócić klamrę w lewo i w prawo, a następnie delikatnie pociągnąć w dół.
2. Przepłukać wewnątrz zbiornika czystą wodą o temperaturze pokojowej. Nie należy czyścić zbiornika żadnym rodzajem detergentu.
3. Po wyczyszczeniu dopasować dolną pokrywę do klamry, a następnie delikatnie umieścić ją w urządzeniu.

### **Usuwanie wody twardej:**

1. W zależności od zawartości minerałów w używanej wodzie, na urządzeniu mogą gromadzić się osady z twardej wody. Nieusuwanie osadów z twardej wody zmniejszy wydajność produktu.
2. Skierować dyszę do zlewu, włączyć urządzenie, a następnie uruchomić aż do wykorzystania całej wody. Napełnić zbiornik wody czystą, ciepłą wodą, a następnie powtórzyć powyższe czynno-

ści, aby wyczyścić zbiornik. Ten proces czyszczenia powinien być powtarzany co okres od 1 do 3 miesięcy, aby utrzymać wydajność produktu.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

### 1. Konserwacja akumulatora

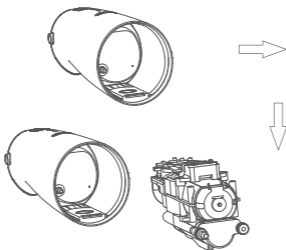
Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że akumulator jest w pełni naładowany.

Przed dłuższym przechowywaniem urządzenia należy upewnić się, że akumulator jest w pełni naładowany.

Aby przedłużyć żywotność akumulatora, należy ładować urządzenie natychmiast, gdy akumulator będzie słaby.

### 2. Recykling akumulatora

W tym urządzeniu zastosowano akumulatory nadające się do recyklingu. Po zakończeniu cyklu życia urządzenia, przed jego utylizacją należy poddać akumulatory recyklingowi lub zutylizować je oddzielnie zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.



Procedura recyklingu: Gdy urządzenie jest wyłączone, należy wyjąć dyszę i zbiornik na wodę, a następnie za pomocą śrubokręta lub podobnego narzędzia otworzyć podstawę w celu wyjęcia akumulatory adające się do recyklingu.



**Uwaga:** Nie należy zwierać dodatnich i ujemnych zacisków wyjątego akumulatora. Zaciski można zaizolować taśmą)

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Występuje nieszczelność między dyszą a korpusem	Uszczelka uchwyty dyszy jest uszkodzona lub dysza nie została zamontowana w prawidłowym położeniu	Skontaktować się ze sprzedawcą w celu dokonania naprawy lub ponownie zamontować dyszę w prawidłowym położeniu
Występuje nieszczelność w doptywie wody	Uszczelka jest uszkodzona lub na wlocie znajdują się zanieczyszczenia	Skontaktować się ze sprzedawcą w sprawie naprawy
W zbiorniku wody występuje nieszczelność	Uszkodzona uszczelka	Wymienić uszczelkę lub skontaktować się z sprzedawcą odnośnie naprawy
Nie występuje wystarczające ciśnienie wody	Niewystarczające naładowanie	Spróbować ponownie po naładowaniu urządzenia
Urządzenie nie uruchamia się	Niewystarczające naładowanie	Spróbować ponownie po naładowaniu urządzenia lub skontaktować się ze sprzedawcą w celu naprawy
Urządzenie nie wypuszcza wody	Urządzenie jest używane po raz pierwszy lub nie było używane przez dłuższy czas	Wlać odpowiednią ilość wody do otworu montażowego dyszy i spróbować ponownie po ponownym zamontowaniu dyszy.

Jeśli nie udało się rozwiązać problemu za pomocą powyższych instrukcji rozwiązywania problemów, należy skontaktować się ze sprzedawcą, od którego zakupiono urządzenie, lub odwiedzić punkt naprawy posprzedażnej.

# SUBSTANCJE NIEBEZPIECZNE

Nazwa i zawartość substancji niebezpiecznych:

Nazwa części składowej	Niebezpieczna substancja lub pierwiastek					
	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Chrom sześciowartościowy (Cr (VI))	Polibromowane bifenyle (PBB)	Polibromowany eter difenylowy (PBB)
Elementy z tworzyw sztucznych	o	o	o	o	o	o
Hardware	o	o	o	o	o	o
Maszyny elektryczne Składniki	o	o	o	o	o	o
Kontrola obwodu Składniki	x	o	o	o	o	o
Komponenty ładujące	o	o	o	o	o	o
Akcesoria	o	o	o	o	o	o

Niniejszy formularz został przygotowany zgodnie z przepisami administracyjnymi w sprawie kontroli zanieczyszczenia powodowanego przez produkty elektroniczne (SJ/T 11364).

O: Wskazuje, że substancje niebezpieczne we wszystkich materiałach jednorodnych, w tym podzespoły podlegają wymaganiom sprawozdawczym GB/T 26572.

X: Wskazuje, że substancje niebezpieczne w co najmniej jednym materiale jednorodnym, w tym podzespoły przekraczają wymagania sprawozdawcze GB/T 26572.

Elementy oznaczone znakiem „X” wskazują, że ze względu na współczesne ograniczenia technologiczne, całkowite zastąpienie tych pierwiastków lub substancji alternatywami przyjaznymi dla środowiska nie jest możliwe. Może się to zmienić w miarę wprowadzania kolejnych zmian technologicznych.



Symbol RoHS

10-letni okres użytkowania zgodny z zasadami ochrony środowiska:  
Wskazuje, że istnieje 10-letni okres, zanim niebezpieczne substancje zawarte w tym urządzeniu mogą wyostać się podczas normalnego użytkowania, powodując ewentualne szkody dla zdrowia i środowiska. Symbol trzech strzałek ułożonych w trójkąt: Wskazuje, że to urządzenie może być poddane recyklingowi. Tego urządzenia nie należy wyrzucać po upływie terminu ważności lub braku możliwości naprawy i przywrócenia do normalnego użytkowania. Należy dostarczyć to urządzenie do odpowiedniego punktu recyklingu lub przedsiębiorstwa uprawnionego do utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Aby uzyskać informacje lub lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji starych produktów elektrycznych i elektronicznych.

Powyższe symbole zostały wprowadzone zgodnie z przepisami administracyjnymi dotyczącymi kontroli zanieczyszczeń powodowanych przez produkty elektroniczne (SJ/T 11364). Długotrwałe użytkowanie tego urządzenia nie spowoduje żadnych szkód dla organizmu człowieka.

## USŁUGI POSPRZEDAŻOWE

Dziękujemy za zakup irygatora do zębów OROMED. Należy pamiętać o poniższych kwestiach:

1. Przy zakupie tego urządzenia należy poprosić sprzedawcę o przedstawienie ważnego dokumentu sprzedaży, który służy jako gwarancja.
2. Zgodnie z przepisami krajowymi, urządzenie to obejmuje 24 miesięczny okres bezpłatnej gwarancji na awarie nie wynikające z błędu użytkownika. Niniejsza gwarancja nie obejmuje dysz.
3. W poniższych okolicznościach w okresie gwarancyjnym nadal mogą być stosowane opłaty i serwis.

Urządzenie zostało uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użytkowania, konserwacji lub przechowywania przez konsumenta.

Gwarancja obowiązuje 24 miesiące od daty zakupu.

Urządzenie zostało uszkodzone podczas użytkowania w celach komercyjnych.

---

**BIURO SERWISOWE:** ul. Marynarska 14, 02-674 Warszawa  
**e-mail:** serwis@oromed.pl • **tel. kom.:** 798 988 588

---

**KARTA GWARANCYJNA  
IRYGATORA DO JAMY USTNEJ  
ORO-DENTAL/ORO-X DENT**

**LOT: DENTAL/X DENT/03/2023**

1. Producent udziela gwarancji na prawidłową pracę irygatora do jamy ustnej na okres 24 miesięcy od daty jego nabycia.
2. Wady lub usterki ujawnione w okresie trwania gwarancji usuwamy bezpłatnie w ciągu 14 dni od daty jego otrzymania. W szczególnych przypadkach termin może zostać wydłużony.
3. Nabywcy przysługuje prawo wymiany urządzenia w przypadku, gdy nastąpi trzykrotne uszkodzenie tego samego elementu lub zespołu. W przypadku wymiany, okres gwarancji dla nowego przyrządu liczy się od daty jego wymiany.
4. Gwarancją nie są objęte i powodują jej unieważnienie, uszkodzenia irygatora do jamy ustnej powstałe w wyniku: niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, konserwacji, samowolnego dokonywania napraw; oraz wszelkie uszkodzenia mechaniczne i powstałe wskutek wycieku z zużytych baterii, które nie podlegają gwarancji.
5. Karta gwarancyjna opatrzona pieczęcią producent i punktu sprzedaży oraz datą sprzedaży i podpisem sprzedawcy, we wszystkich miejscach do tego celu przeznaczonych, stanowi podstawę do realizacji uprawnień gwarancyjnych.

**Pieczęć punktu sprzedaży, data, podpis:**

Thank you for purchasing a portable oral irrigator from OROMED, a pioneering and innovative brand with the world's most advanced high-pressure water pulse technology.

Conventional toothbrushes cannot easily remove food debris hidden in the oral cavity, while most dental floss can only reach a limited area under the gums. In contrast, OROMED oral irrigators can quickly and efficiently remove food debris from deep in the gums and between the teeth to ensure perfect hygiene.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**

#### **DANGERS-To reduce the risk of electrocution:**

1. Do not use while bathing.
2. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub, shower stall or sink.
3. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
5. Do not handle charger with wet hands when charging.

#### **WARNING-To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons.**

1. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or invalids.
2. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never block the air openings of the product.
6. Never use while sleeping or drowsy.

7. Never drop or insert any object into any opening or hose.
8. Unplug this product before filling. Fill (reservoir) with water only unless otherwise specified by manufacturer. Do not overfill (or specify filling instructions)
9. The instructions for appliances having a part of class III construction supplied from a detachable power supply unit shall state that the appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
10. This product needs to be charged with the charger specified by the manufacturer, do not use the charger not specified or other charger.
11. This appliance contains batteries that are non-replaceable.
12. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
13. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
14. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
15. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## SAFETY MEASURES

**Warning:** To reduce the risk of burns, electric shock, fires, and other injury hazards, please

observe the safety guidelines below.

Basic safety precautions should be observed during the use of electrical products, especially when children are present.

Please read all safety guidelines before using this device.

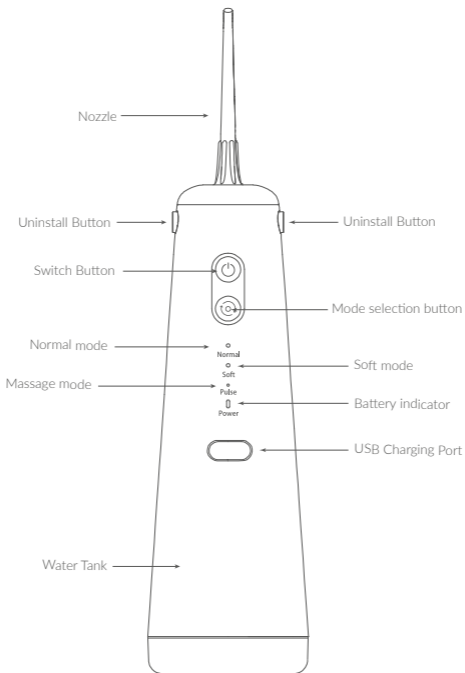
**Warning:** To reduce the risk of electric shock and other hazards, please observe the safety guidelines below:

1. Check if the charger or power cord are damaged before initial and during continued use of this device. If either are damaged, do not attempt to use the device. Instead, contact after-sales services for a replacement.
2. Do not throw the device into a fire or other heated environments.
3. Do not immerse the device into water, as this may cause damage.
4. Do not attempt to plug or unplug the charger while your hands are wet. When plugging or unplugging the device, do so using the charger, not the power cord.
5. Do not modify, damage, or destroy the charging equipment. Do not forcefully stretch, bend, or twist the power cord. Do not place heavy objects on the power cord or stick the power cord between other objects.
6. Do not drop or insert foreign objects into any of the device openings.
7. Do not place the device, charger, or power cord on heated surfaces.
8. Do not place the device in a hot or humid location, nor any locations exposed to direct sunlight.
9. Before cleaning and maintenance, ensure that the device is turned off and not charging.
1. Do not use this device in any manner other than those outlined in the manual.
2. Do not use this device while a nozzle is not installed.
3. Persons (including children) without the full mental capacity or relevant experience and knowledge must clean and maintain this device under the supervision of a guardian.
4. Place this device outside of the reach of children and infants. Do not allow this device to be used as a toy.
5. Users suffering from periodontitis or those who have undergone oral surgery within the past 2 months should consult a doctor before using this device.
6. Only the nozzles and accessories included with, sold with, or recommended by this device should be used.
7. Do not disassemble or swap out parts from this device.
8. To prevent burns, do not fill the tank or attempt to clean your mouth with water over 40°C.



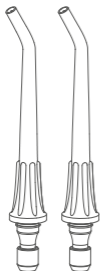
9. Do not use this device for any purpose other than oral hygiene.
10. To prevent injury, do not press the nozzle forcefully into your gums or teeth.
11. Do not use this device in outdoor locations where aerosols (sprays) or oxygen supplies are in use.
12. Remove all cosmetic teeth accessories before using this device.
13. Do not use iodine, salt water, or concentrated essential oils that are insoluble in water with this device. Doing so will reduce its performance and shorten its service life.
14. Do not fill the device with pure mouthwash liquid. If you wish to use a mouthwash, dilute it in accordance with the proper proportions.

## PACKAGE CONTENTS



# ACCESSORIES AND SPECIFICATIONS

## Product Accessories:



Nozzle x2



Power Cord x1

## Instructions:

The OROMED oral irrigator comes with: 2 standard nozzles and 3 additional ones. If you wish to purchase additional nozzles, visit the OROMED official website or an authorized vendor.

## Product Specifications:

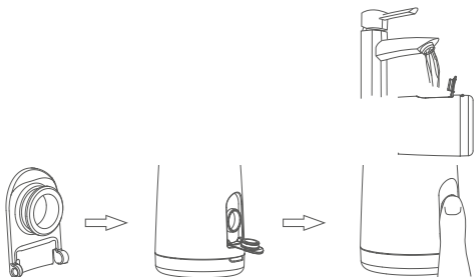
Product Name	OROMED Oral Irrigator	
Oral Irrigator	Product No	ORO-DENTAL/ ORO-X DENT
	Rated Voltage	3,7V
	Power Rating	8W
	Waterproof Rating	IPX7
	Charge Time	≤ 2,5 h
	Input	5 V 1 A
	Adaptor Rating Value	Input: 100-240V~50/60Hz 0.3A
Output: 5V 1A 5.0W		
Place of origin	China	
Implemented National Standards	GB4706.1-2005 GB4706.59-2008	

## STEPS

Before Starting: Very Important! Ensure the device is fully charged before using it for the first time by connecting the USB cable to the charging port and turning on the power. This device cannot be used while charging.

### Step 1: Fill the Water Tank

Open the lid and then fill water into the reservoir. If the lid falls off, you can insert the gasket of the lid to the opening, then close the lid.



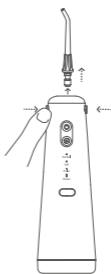
**Note:** Ensure that the device is turned off before filling the water tank.

### Step 2: Install the Nozzle

Insert the tip into the center at the top of the device until you hear the sound of a "click". Rotate the tip to change the stream direction. To replace the tip, you can press any of the left or right release button or press both buttons. (When replacing the tip: Please make sure that the device is shutdown or there is no water left in the reservoir.)



Installation



Replacement

### Step 3: Select Mode

This device has 3 modes. Select the desired mode by tapping the mode button while the device is off. The functions of each mode are outlined below.



1. Press the on/off button to enter the work modes. Press the mode button shortly to switch among three modes: standard-soft-massage-circulating mode. In any work mode, you can press and hold the on/off button for more than one second to turn off the device.
2. When charging the device, the charging indicator will flash slowly. Three mode indicators will be on in sequence after fully charged. When the device is fully charged, all the four indicators will be on. When the device is out of power, the charging indicator will flash for five times, then the device will be off automatically.
3. There are three gear indicators and one power level indicator. The display color of all the four indicators are the same.
4. The device will work for two minutes. Memory mode: When the device is on, it will memorize the last mode you use for more than one minute before you turn off the device.

5. Hold the device upright during use to make sure that it is in the optimal working condition. If the device operates with any mode for more than 120 seconds, it will be off automatically.

#### **Step 4: Before Use**

Before using the device, lean slightly over the sink, extend the nozzle into your mouth and aim it at the teeth, gums, or between the teeth. Rotate the nozzle to adjust the direction of the water outflow so that it is perpendicular to the part of your mouth you wish to clean. Ensure that your mouth is open enough so that any water flows right out.

#### **Note:**

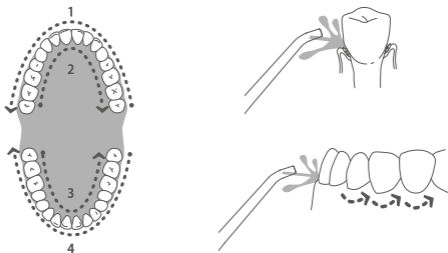
When using the oral irrigator for the first time, start from the lowest gear. Water pressure can be gradually increased as the oral cavity adapts. You may experience itching or minor gum bleeding during use. This is normal and should typically stop after 1-2 weeks.

#### **Step 5: Use**

Press and hold the switch button for 1 second to start the device. To pause the device during use, tap the switch button. Press and hold the button again to resume operation. This device is equipped with a 120-second shutdown timer. Automatic shutdown will only trigger if the water tank is empty. If you wish to keep using the device, tap the switch button to turn it off, then restart the device after refilling the water tank. Turn off the device after you are finished using it.

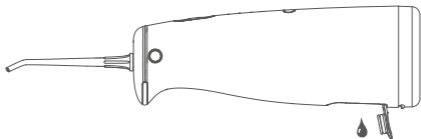
## Techniques

For best results, start with the molars (posterior teeth) and start cleaning towards the front teeth. While cleaning, move the nozzle 90° along the gum line. Stay between each tooth for a short period. Close your lips slightly to avoid the water from spraying out, but leave enough space so that water can flow freely from your mouth to the sink.



## Step 6: After Use

After use, open the water tank and pour out any remaining liquid. Turn on the device and drain any liquid left until the irrigator no longer sprays out any liquid, then turn off the device.



## Step 7: Charging

When charging, the charging indicator will flash slowly. When the device is fully charged, the charging indicator will be on. You can press and hold the mode button to display the current battery power level, which is indicated by the number of lights. If the charging



indicator flashes during use, you need to charge the device. When the device is nearly out of power, the charging indicator will flash for five times, then the device will be off automatically.

## CLEANING AND MAINTENANCE

### **Cleaning the Body:**

1. Clean this device only with clean water or a neutral detergent. Do not use corrosive or abrasive detergents. Do not use water above 50°C to clean any part of this device, as this may lead to damage or reduced performance.
2. Do not soak the oral irrigator in water. If necessary, clean the surface of the device by wiping with a soft cloth dipped in mild, non-corrosive detergent.

### **Cleaning the Tank:**

1. You can hold the device with your left hand, seize the buckle of the cover with your right hand, rotate the buckle left and right, then gently pull it down.
2. Rinse the inside of the tank with clean room temperature water. Do not clean the tank with any type of detergent.
3. After cleaning, locate the bottom cover to the buckle, then gently insert it to the device.

### **Removing Hard Water:**

1. Depending on the mineral content of the water used, hard water deposits may build up on the device. Failure to remove hard water buildups will reduce product performance.
2. Point the nozzle at the sink, turn on the device, then let it run until all water has been used. Fill the water tank with clean warm water, then repeat the above steps to clean the tank. This cleaning process should be repeated every 1-3 months to maintain product performance.

# ENVIRONMENTAL PROTECTION

## 1. Battery Maintenance

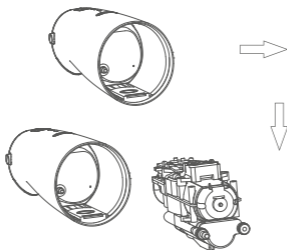
Ensure that the battery is fully charged before initial use.

Ensure that the battery is fully charged before storing the device for an extended period.

In order to prolong battery life, charge the device immediately when the battery is low.

## 2. Battery Recycling

This device uses recyclable rechargeable batteries. At the end of the device's lifecycle, recycle or dispose of the batteries separately in accordance with your local waste management regulations before disposing of the device.



Recycling Procedure: While the device is turned off, remove the nozzle and water tank, then use a screwdriver or a similar tool to pry open the base to remove the recyclable batteries.

**Note:** Do not short circuit the positive and negative terminals of the removed battery. The terminals can be insulated with tape.

## TROUBLESHOOTING

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
There is a leak between the nozzle and the body	The seal of the nozzle holder is damaged, or the nozzle was not installed in the proper position	Contact the vendor for repairs, or reinstall the nozzle in the proper position
There is a leak in the water inlet	The seal is damaged, or there are impurities on the inlet	Contact the vendor for repairs
There is a leak in the water tank	The seal is damaged	Replace the seal, or contact the vendor for repairs
There is not enough water pressure	Not enough charge	Try again after charging the device
The device cannot start	Not enough charge	Try again after charging the device, 12 or contact the vendor for repairs
The device is not releasing any water	The device is being used for the first time, or has not been used in an extended period	Add a suitable amount of water to the nozzle installation hole and try again after reinstalling the nozzle.

If you were not able to solve the problem with the troubleshooting instructions above, please contact the vendor you purchased the device from or visit a designated after-sales repair location.

# HAZARDOUS SUBSTANCES

Component Name	Hazardous Substance or Element					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated Biphenyls (PBB)	Polybrominated Diphenyl Ether (PBDE)
Plastic Components	o	o	o	o	o	o
Hardware	o	o	o	o	o	o
Electric Machinery Components	o	o	o	o	o	o
Circuit Control Components	x	o	o	o	o	o
Charging Components	o	o	o	o	o	o
Accessories	o	o	o	o	o	o

This form was prepared in accordance with the Administrative Measure on the Control of Pollution Caused by Electronic Information Products (SJ/T 11364).

O: Indicates that hazardous substances in all homogeneous materials in this component are under the reporting requirements of GB/T 26572.

X: Indicates that hazardous substances in at least one homogeneous material in this component is over the reporting requirements of GB/T 26572.

Components marked with "X" indicate that due to the current limitations on global technology, the complete replacement of these elements or substances with environmentally friendly alternatives cannot be realized. This may change with subsequent technological developments.



RoHS Symbol

10-Year Environmental Protection Use Period: Indicates that there is a 10-year period before hazardous substances contained in this device are likely to leak out during normal use, causing possible harm to health and the environment.

Chasing Arrow Symbol: Indicates that this device can be recycled. This device should not be discarded after its expiration date or failure to repair and return to normal use. Please deliver this device to a proper recycling facility or enterprise qualified for the disposal of waste electrical and electronic equipment. For the correct disposal method, please refer to your national or local regulations regarding the disposal of old electrical and electronic products.

The above symbols were implemented in accordance with the Administrative Measure on the Control of Pollution Caused by Electronic Information Products (SJ/T 11364). Long-term use of this device will not cause any harm to the human body.

## AFTER-SALES SERVICES

Thank you for purchasing a OROMED oral irrigator. Please keep the below in mind.

1. When you purchase this device, ask the vendor to provide a valid sales certificate to serve as your warranty.
2. In accordance with national regulations, this device includes a 24 months free warranty period for failures not attributable to user error. This warranty does not include nozzles.
3. Charges and service fees may still be applied during the warranty period in the below circumstances.  
The device was damaged due to improper use, maintenance, or storage by the consumer.  
The warranty is valid for 24 months from the date of purchase.  
The device was damaged during commercial use.







**OROMED SZYMANEK Sp. k.**  
ul. Ptasia 10  
60-319 Poznań  
Polska, Europa  
[www.ored.pl](http://www.ored.pl)



Wersja: 1\_12.2022 r.